



EUROPAPARLAMENTET

2009 - 2014

Plenarhandling

15.4.2014

B7-0441/2014

FÖRSLAG TILL RESOLUTION

till följd av ett uttalande av vice ordföranden för kommissionen/unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik

i enlighet med artikel 110.2 i arbetsordningen

om Rysslands påtryckningar på länder i det östliga partnerskapet, och särskilt destabiliseringen av östra Ukraina
(2014/2699(RSP))

**Rebecca Harms, Mark Demesmaeker, Werner Schulz, Tarja Cronberg,
Ulrike Lunacek, Helga Trüpel**
för Verts/ALE-gruppen

Europaparlamentets resolution om Rysslands påtryckningar på länder i det östliga partnerskapet, och särskilt destabiliseringen av östra Ukraina (2014/2699(RSP))

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av sina tidigare resolutioner om Ukraina, särskilt resolutionerna av den 27 februari 2014¹ och den 13 mars 2014²,
- med beaktande av slutsatserna från rådets (utrikesfrågor) extrainsatta möte om Ukraina den 3 mars 2014 och av slutsatserna från rådets (utrikesfrågor) möten den 17 mars 2014 och den 14 april 2014,
- med beaktande av stats- och regeringschefernas uttalande om Ukraina vid Europeiska rådets möte den 6 mars 2014,
- med beaktande av Europeiska rådets slutsatser om Ukraina av den 20 mars 2014,
- med beaktande av artikel 110.2 i arbetsordningen, och av följande skäl:
 - A. De senaste dagarna har pro-ryska demonstrationer ägt rum i östra Ukraina. I Donetsk, Luhansk och Charkiv har demonstranter ockuperat byggnader som tillhör den regionala statsförvaltningen och andra offentliga byggnader. Separatister har även stormat säkerhetstjänstens byggnader och lokala tevestationers kontor.
 - B. Pro-ryska demonstranter i Donetsk har utropat ”Republiken Donetsk” och tänker hålla en folkomröstning om stöd för denna ”själständiga republik” senast den 11 maj 2014. I Charkiv och Luhansk har demonstranter följt Donetsks exempel och utropat ”folkrepubliker”.
 - C. Mellan den 12 och 13 april 2014 attackerades polisstationer och regeringsbyggnader i Slovjansk, Kramatorsk, Krasnyi Lyman, Mariupil, Jenakijeve och andra städer i Donetskregionen. Byggnaderna intogs av välbeväpnade, oidentifierbara och maskerade soldater i en serie samordnade räder. Minst en polis dog och flera skadades under sammanstötningarna.
 - D. Under de senaste veckorna har Ryssland koncentrerat militära styrkor längs gränsen mot Ukraina. Det finns en verklig risk att Ryssland kan försöka spela upp Krim-scenariot en gång till med ockupation och annektering av de sydöstra delarna av Ukraina.
 - E. Den 1 mars 2014 gav Ryska federationens råd president Putin tillstånd att använda ryska armén på Ukrainas territorium, efter presidentens egen begäran och under den falska förevändningen att situationen i Ukraina utgjorde ett hot mot ryska medborgares liv.

¹ Antagna texter, P7_TA(2014)0170.

² Antagna texter, P7_TA(2014)0248.

- F. Under den senaste tiden har det inte rapporterats om några som helst fall av diskriminering, angrepp eller hot mot ryssar eller etniska ryska medborgare eller andra minoriteter i Ukraina.
- G. Separatisternas aktioner verkar syfta till att destabilisera landet, avbryta valprocessen och försvaga den nya regeringen, och de verkar vara samordnade med Moskvas ansträngningar att öka pressen på Kiev på ekonomisk, militär och politisk nivå i syfte att avlegitimera de ukrainska myndigheterna och hindra Ukraina från att söka ytterligare integration med EU.
- H. I detta avseende höjde Ryssland gaspriserna för Ukraina till 486 US-dollar per 1 000 kubikmeter från och med den 1 april, avslutade ensidigt den rabatt som Ukraina fick som en del av Charkivöverenskommelserna, och har, under de senaste dagarna, förbjudit införsel av ukrainska mejeriprodukter till Ryssland. Ryska federationen har också godtyckligt tillämpat ensidiga handelsbegränsningar för produkter från Georgien och Moldavien.
- I. EU har antagit ett ekonomiskt paket till stöd för Ukraina, som också omfattar makroekonomiskt stöd och autonoma handelsåtgärder. Ukraina är i färd med att slutföra ett avtal med Internationella valutafonden om en biståndsplan. Villkoren i detta avtal har hittills hållits hemliga. Det sociala och ekonomiska läget i landet håller på att försämrats ytterligare.
- J. Den 21 mars 2014 undertecknade EU och Ukraina associeringsavtalets politiska bestämmelser, samtidigt som de åtog sig att underteckna återstoden av avtalet, vilket omfattar det djupgående och omfattande frihandelsområdet, så snart som möjligt.
- K. Den 10 april 2014 antog Europarådets parlamentariska församling en resolution för att dra tillbaka rösträtten för Ryska federationens företrädare i församlingen, på grund av Rysslands annektering av Krim efter den militära ockupationen av halvön.
- L. Kraftfulla internationella diplomatiska insatser på alla nivåer behövs för att trappa ned situationen och förhindra att krisen eskalerar utom kontroll. EU måste reagera med kraft så att Ukraina och andra länder i det östliga partnerskapet kan utöva och åtnjuta sin självständighet utan påtryckningar utifrån.
- M. Organisationen för säkerhet och samarbete i Europa (OSSE) har beslutat att sända ett internationellt uppdrag till Ukraina för att övervaka situationen och försöka avhjälpa krisen. Europeiska rådet har begärt att den höga representanten snarast möjligt ska utarbeta planer för ett EU-bidrag som ska underlätta arbetet med OSSE-uppdraget.
1. Europaparlamentet uttrycker sin djupa oro över den pågående krisen och de potentiella följder, effekter och konsekvenser denna kris kan få för säkerheten i hela regionen och för de framtida förbindelserna mellan EU och Ryssland. Parlamentet uppmanar i detta sammanhang alla aktörer att agera konstruktivt och visa återhållsamhet för att försöka få till stånd en nedtrappning av krisen och finna en möjlig lösning som stabiliserar situationen och gör det möjligt för de ukrainska myndigheterna att hantera nuvarande ekonomiska och sociala problem och snabbt kunna vidta åtgärder för att försöka lösa dem.

2. Europaparlamentet beklagar i detta sammanhang att den ansvarsfulla hållning som myndigheterna i Kiev intagit när det gäller att försöka lösa krisen genom dialog och diplomatiska medel hittills inte fungerat, och uppmanar dem att fördubbla sina ansträngningar för att försöka stärka landets enhet och nå försoning mellan det ukrainska samhällets alla beståndsdelar. Parlamentet uppmanar i detta sammanhang till omedelbar upplösning av alla paramilitära grupper och självförsvarsstyrkor.
3. Europaparlamentet fördömer Ryska federationens annektering av Krim som en handling som bryter mot internationell rätt och mot slutakten från Helsingfors, och uppmanar Moskva att omedelbart minska och dra tillbaka sina trupper från gränsen mot Ukraina och att upphöra med all avsiktlig verksamhet, infiltrering, politisk inblandning eller dolt stöd till demonstrationerna i östra Ukraina, som ett första steg mot en nedtrappning av krisen.
4. Europaparlamentet påminner Ryssland om dess rättsliga förpliktelser såsom signatär av 1994 års samförståndsavtal i Budapest i vilket parterna åtog sig att avstå från hot och våld mot Ukrainas territoriella integritet och politiska oberoende.
5. Europaparlamentet ser fram emot fyrpartsmötet mellan EU:s höga representant, Förenta staternas utrikesminister samt Rysslands och Ukrainas utrikesministrar, och hoppas att detta kan bidra till att minska spänningarna och bana väg för en omfattande och bestående diplomatisk lösning av krisen. Parlamentet betonar emellertid att Ukrainas framtida val bara kan göras av det ukrainska folket självt genom en demokratisk, inkluderande och transparent process. Parlamentet uppmanar i detta avseende myndigheterna i Kiev att göra allt de kan för att se till att presidentvalet, som planeras att hållas den 25 maj 2014, äger rum helt och hållet enligt OSSE:s normer, och välkomnar i detta avseende kommissionens beslut att tilldela 5 miljoner euro i bistånd för att stödja OSSE:s valobservationsdelegation och valrelaterade förtroendeskapande åtgärder.
6. Europaparlamentet anser att nyval till parlamentet bör utlysas efter presidentvalet och före årets slut, i syfte att stärka de ukrainska institutionerna legitimitet.
7. Europaparlamentet stöder utrikesminister Andrij Desjtjytsias idé om ett icke-allierat Ukraina, liknande den finska modellen, som ett möjligt sätt att trappa ned spänningarna med Ryssland, och att klargöra att associeringsavtalet eller ett djupgående och omfattande frihandelsområde med Europeiska unionen inte är knutet till integration i Nato.
8. Europaparlamentet anser dessutom att en konstitutionell reform i Ukraina bör vara ämnet för en bred och djupgående diskussion i vilken alla delar av det ukrainska samhället ska delta, och som slutligen bör leda till en folkomröstning.
9. Europaparlamentet beklagar djupt att en kortsiktig, exceptionell stödåtgärd för Ukraina, avsedd för att stödja valobservationerna och relaterade förtroendeskapande åtgärder inom ramen instrumentet för stabilitet och fred, kanske försenas eller upphävs på grund av den oroväckande bristen på betalningar för finansiering av EU:s bistånd till tredje land. Parlamentet uppmanar både kommissionen och rådet att göra sig beredda att utan ytterligare förseningar överföra ekonomiska medel för att se till att instrumentet för

stabilitet och fred fungerar friktionsfritt när EU:s närmaste grannskap brottas med en allvarlig kris av denna omfattning.

10. Europaparlamentet efterlyser samtidigt ett fullständigt och effektivt utnyttjande av OSSE:s delegation, vilken har uppgiften att övervaka läget i Ukraina efter ockupationen av Krim. Parlamentet efterlyser dessutom att den utvidgas till att omfatta Krim, och välkomnar Europeiska rådets beslut att hitta sätt för att underlätta arbetet för denna delegation.
11. Europaparlamentet påpekar att Europarådets parlamentariska församlings upphävande av rösträtten för den ryska delegationen, tillsammans med den resolution som antogs av FN:s generalförsamling, genom vilken man fördömde Ryssland för att ha annekterat Krim, är otvetydiga tecken på Ryska federationens växande isolering på internationell nivå som de ryska myndigheterna nogga bör beakta om Ryssland vill förbli en trovärdig internationell aktör.
12. Europaparlamentet uppmanar EU att stödja Ukrainas rättsliga åtgärder i alla internationella domstolar och skiljedomsorgan, om Ukraina beslutar sig för att inge klagomål avseende Krim och andra bilaterala kontroverser med Ryssland.
13. Europaparlamentet välkomnar Europeiska unionens beslut att införa riktade sanktioner, däribland resebegränsningar och frysning av tillgångar, mot personer som är ansvariga för handlingar fyllda av intolerans och hat, t.ex. uppmaningar till krig, eller handlingar som kan undergräva eller hota Ukrainas territoriella integritet, suveränitet och oberoende, men beklagar rådets (utrikes frågor) beslut av den 14 april 2014 att inte ta till den tredje sanktionsfasen trots upptrappningen av krisen.
14. Europaparlamentet påminner i detta sammanhang om att export av vapen och militärteknik kan äventyra stabiliteten och freden i hela regionen. Det är djupt beklagligt att EU-medlemsstaterna har exporterat stora mängder vapen och militärteknik till Ryssland, däribland betydande strategisk konventionell kapacitet. Parlamentet uppmanar Frankrike, Tyskland och Italien att i egenskap av största vapenexportörer till Ryssland i grunden se över sin exportpolitik gentemot Ryssland och ta ansvar för och följa EU:s bestämmelser om vapenkontroll. Den franska regeringen uppmanas med kraft att inte följa sina planer att leverera det första Mistral-krigsfartyget den 1 november 2014. Parlamentet välkomnar den tyska regeringens beslut att omedelbart stoppa samarbetet mellan Rheinmetall och den ryska armén avseende byggandet av en toppmodern stridsträningsanläggning.
15. Europaparlamentet välkomnar att de politiska bestämmelserna i associeringsavtalet har undertecknats, och förväntar sig ett snabbt genomförande av de autonoma handelsförmåner som EU godkänt för att fylla tomrummet i väntan på att återstoden av avtalet ska undertecknas, där bland annat det djupgående och omfattande frihandelsområdet ingår.
16. Europaparlamentet påpekar på nytt att associeringsavtalet med Ukraina inte utgör det slutliga målet för förbindelserna mellan EU och Ukraina. Vidare betonar parlamentet att Ukraina, enligt artikel 49 i fördraget om Europeiska unionen, precis som alla andra europeiska stater har ett europeiskt perspektiv och kan ansöka om medlemskap i Europeiska unionen, förutsatt att landet ansluter sig till demokratis principer,

respekterar grundläggande friheter, mänskliga rättigheter och minoriteternas rättigheter samt garanterar rättsstaten.

17. Europaparlamentet uppmanar Europeiska unionen och Ukrainas regering att snarast utveckla och genomföra en effektiv informationskampanj bland medborgarna, att genomföra program som visar fördelarna med Ukrainas politiska associering och ekonomiska integration med EU, och att slå tillbaka mot all felaktig och vinklad information, framför allt i de östra och södra delarna, och även på lokal nivå.
18. Europaparlamentet uppmanar den ukrainska regeringen att genomföra en ambitiös uppsättning transparenta och övergripande strukturella reformer som prioriterar att stärka rättsstaten, undanröja korruptionen genom antagande och förstärkning av nödvändig lagstiftning, upprätta ett balanserat och funktionellt styrsystem grundat på maktindelning och i linje med europeiska normer, göra en genomgripande reform av rättsväsendet och vallagen och anpassa lagstiftningen mot diskriminering till EU:s normer. Parlamentet anser dessutom att det är ytterst viktigt att inleda en process för att successivt decentralisera den centrala makten till regionala och lokala myndigheter i linje med EU:s principer om subsidiaritet, utan att man undergräver den interna maktbalansen eller statens möjlighet att fungera effektivt. Parlamentet välkomnar i detta hänseende kommissionens beslut att skapa en stödgrupp för Ukraina som kommer att arbeta med genomförandet av den europeiska reformagendan.
19. Europaparlamentet betonar att EU:s begränsade åtgärder som svar på Rysslands invasion av Ukraina också har sin grund i att EU är kraftigt beroende av Ryska federationen för sin energiförsörjning. Parlamentet anser i detta sammanhang att det är ytterst viktigt att på medellång sikt minska EU:s beroende av Moskva och andra auktoritära regimer och att beakta möjligheten till en fullständig bojkott, samtidigt som man inrättar konkreta alternativ för att hjälpa de medlemsstater som för närvarande inte har någon annan energikälla än den ryska. Parlamentet uppmanar i detta hänseende kommissionen att verka för att det tredje energipaketet ska genomföras fullt ut och att stödja projekt i den södra korridoren som verkligen diversifierar energikällorna. Medlemsstaterna uppmanas med kraft att inte låta sina statliga företag inleda projekt med ryska bolag som ökar den europeiska sårbarheten, och parlamentet uppmanar i detta sammanhang även Europeiska rådet att anta bindande nationella mål för förnybar energi och energieffektivitet för 2030 som ska minska det europeiska beroendet av import av fossila bränslen, i linje med den konsekvensbedömning som kommissionen gjorde i anslutning till sitt meddelande om klimat- och energipaketet för 2030, vilket står på dagordningen för Europeiska rådets möte den 20–21 mars.
20. Europaparlamentet välkomnar de inledande åtgärder som kommissionen vidtagit för att Ukraina ska kunna klara en energikris om Ryssland skulle stänga av gasleveranserna till landet, och rådet och kommissionen uppmanas att hjälpa och stödja Kiev i dess ansträngningar för att lösa den tvist om gasleveranserna som pågått så länge med Moskva.
21. Europaparlamentet vill uppmärksamma landets dramatiska sociala situation. Ukrainas regering uppmanas att helt offentliggöra vilka förbehåll som är kopplade till avtalet med Internationella valutafonden, och parlamentet önskar kompletterande åtgärder för att

den rådande situationen ska lindras, särskilt avseende de mest utsatta grupperna av befolkningen. Internationella valutafondens villkor kan komma att öka spänningarna i landet och leda till snabba sänkningar av lönerna och slopande av tjänster inom den offentliga förvaltningen, vilket kan få bieffekten att korruptionen ökar.

22. Europaparlamentet upprepar sin begäran om att en oberoende kommission ska utreda skotten i Kiev och de tragiska händelserna på Majdanorget, och att denna kommission snabbt ska kunna börja arbeta aktivt, med ett starkt internationellt inslag och under övervakning av Europarådets internationella rådgivande panel.
23. Europaparlamentet betonar att den befintliga språklagstiftningen kanske måste reformeras i samarbete med Venedigkommissionen, så att lagstiftningen stämmer överens med Ukrainas åtaganden enligt bestämmelserna i Europeiska stadgan om landsdels- eller minoritetsspråk.
24. Europaparlamentet välkomnar att man antagit bestämmelser om viseringsfrihet mellan EU och Moldavien, och hoppas att man snabbt ska besluta om viseringsfrihet mellan EU och Ukraina som ett konkret svar på förväntningarna hos människorna som demonstrerar på Majdanorget. Parlamentet önskar att man i väntan på ett sådant beslut omedelbart ska införa tillfälliga, mycket enkla och billiga viseringsförfaranden.
25. Europaparlamentet uppmanar vidare kommissionen att samarbeta med de ukrainska myndigheterna för att finna olika sätt att motverka effekterna av de repressalieåtgärder som Moskva antagit för att stoppa undertecknandet av associeringsavtalet.
26. Europaparlamentet välkomnar avsikten att underteckna associeringsavtalen med Moldavien och Georgien senast i juni 2014, och uppmanar med kraft rådet att se till att detta görs. Parlamentet anser att det är i de östliga partnerskapsländernas intresse att hitta sätt att dämpa och övervinna alla hinder som leder till oförenlighet med Europeiska ekonomiska samarbetsområdet och tullunionen. Parlamentet vill därför se en uppriktig och öppen dialog med Ryska federationen, för att man ska göra allt som går för att utveckla synergier som är till förmån för länderna inom det östliga partnerskapet.
27. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända denna resolution till rådet, kommissionen och medlemsstaternas regeringar, till presidenterna, regeringarna och parlamenten i Ukraina, Georgien och Moldavien, till Europarådet och Organisationen för säkerhet och samarbete i Europa samt till Ryska federationens president, regering och parlament.